

ANNEXE 1

LISTE DES SOURCES ET DÉSIGNATIONS

<u>Sigles et expressions abrégées</u>	<u>Nom complet</u>
ASF	Avocats Sans Frontières
Bureau du conseil public	Bureau du conseil public pour les victimes
CEDH	Cour européenne des droits de l'homme
CETC	Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens
Chambre de première instance	Chambre de première instance I
CIDH	Cour interaméricaine des droits de l'homme
Convention de Vienne	Convention de Vienne sur le droit des traités
CPI/Cour	Cour pénale internationale
FOCDP	Fondation congolaise pour la promotion des droits humains et la paix
FPLC	Force patriotique pour la libération du Congo
ICTJ	International Center for Transitional Justice
ONG	Organisation non gouvernementale
RDC	République démocratique du Congo
Règlement du Fonds	Règlement du Fonds au profit des victimes
UNICEF	Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Documents dans les procédures préliminaire et de première instance dans l'affaire *Lubanga*

<u>Désignation</u>	<u>Nom complet</u>	<u>Cote et date</u>
Décision du 17 août 2007 http://www.legal-tools.org/en/doc/12b2d0/	Chambre préliminaire I, Décision relative à la demande présentée en vertu de la règle 103-1 du Règlement de procédure et de preuve	ICC-01/04-373-tFRA Daté du 17 août 2007 et enregistré le 20 août 2007
Décision sur les demandes de participation http://www.legal-tools.org/en/doc/46109e/	Chambre préliminaire I, Décision sur les demandes de participation à la procédure a/0327/07 à a/0337/07 et a/0001/08	ICC-01/04-01/07-357-tFRA 2 avril 2008
Quatrième décision relative à la participation des victimes http://www.legal-tools.org/doc/7fdf2e/	Chambre préliminaire III, Quatrième décision relative à la participation des victimes	ICC-01/05-01/08-320-tFRA 12 décembre 2008

<p>Cinquième décision relative à la participation des victimes</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/52ce44/</p>	<p>Chambre préliminaire III, Cinquième décision sur les questions relatives aux victimes concernant la représentation légale commune des victimes</p>	<p>ICC-01/05-01/08-322-tFRA</p> <p>16 décembre 2008</p>
<p>Décision de 2009 sur les victimes indirectes</p> <p>http://www.legal-tools.org/doc/ebc4ca/</p>	<p>Chambre de première instance I, Version expurgée de la Décision relative aux « victimes indirectes »</p>	<p>ICC-01/04-01/06-1813-tFRA</p> <p>8 avril 2009</p>
<p>Premier Rapport du Fonds sur les réparations</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/4f144e/</p>	<p><i>Trust Fund's for Victims First Report on Reparations</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2803-Conf-Exp</p> <p>1^{er} septembre 2011</p> <p>Version publique expurgée, enregistrée le 23 mars 2012, ICC-01/04-01/06-2803-Red</p>
<p>Deuxième Rapport du Greffier sur les réparations</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/4b89eb/</p>	<p><i>Second Report of the Registry on Reparations</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2806</p> <p>Daté du 1^{er} septembre 2011 et enregistré le 2 septembre 2011, reclassifié « public » le 19 mars 2012 conformément aux instructions de la Chambre de première instance</p>
<p>Jugement</p> <p>http://www.legal-tools.org/doc/6d72b5/</p>	<p>Chambre de première instance I, Jugement rendu en application de l'article 74 du Statut</p>	<p>ICC-01/04-01/06-2842-tFRA</p> <p>14 mars 2012</p>
<p>Ordonnance du 14 mars 2012</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/da0ab5/</p>	<p>Chambre de première instance I, Ordonnance portant calendrier concernant la fixation de la peine et des réparations</p>	<p>ICC-01/04-01/06-2844-tFRA</p> <p>14 mars 2012</p>

<p>Premier Rapport du Greffier sur les demandes en réparation</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/dde3f0/</p>	<p><i>First Report to the Trial Chamber on applications for reparations</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2847 28 mars 2012</p>
<p>Demande d'autorisation de participer à la procédure déposée par le Bureau du conseil public</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/b72d1c/</p>	<p><i>Request to appear before the Chamber pursuant to Regulation 81(4)(b) of the Regulations of the Court on issues related to reparations proceedings</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2848 28 mars 2012</p>
<p>Première Transmission des demandes en réparation</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/ea26c9/</p>	<p><i>First Transmission to the Trial Chamber of applications for reparations</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2852 Daté du 28 mars 2012 et enregistré le 29 mars 2012</p>
<p>Demande d'autorisation de participer à la procédure déposée par Women's Initiatives</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/36e938/</p>	<p><i>Women's Initiatives for Gender Justice request for leave to participate in reparations proceedings</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2853 Daté du 28 mars 2012 et enregistré le 29 mars 2012</p>
<p>Demande d'autorisation de participer à la procédure déposée par l'ICTJ</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/c9ce30/</p>	<p><i>Request for leave to file submission on reparations issues</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2854 Daté du 28 mars 2012 et enregistré le 29 mars 2012</p>
<p>Transmission par le Greffe de demandes d'autorisation de participer à la procédure déposées par des ONG</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/24ab82/</p>	<p><i>Registry transmission of communications received in the context of reparations proceedings</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2855 Daté du 29 mars 2012 et enregistré le 30 mars 2012</p>

<p>Demande d'autorisation de participer à la procédure déposée par la FOCDP</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/f8d885/</p>	<p>Annexe 1 à <i>Registry transmission of communications received in the context of reparations proceedings</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2855-Anx1</p> <p>Daté du 28 mars 2012, enregistré le 30 mars 2012, traduction anglaise enregistrée le 11 octobre 2012</p>
<p>Demande d'autorisation de participer à la procédure déposée par ASF</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/ed9e49/</p>	<p>Annexe 2 à <i>Registry transmission of communications received in the context of reparations proceedings</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2855-Anx2</p> <p>Daté du 28 mars 2012, enregistré le 30 mars 2012, reclassifié « public » le 3 avril 2012 conformément aux instructions de la Chambre de première instance, traduction anglaise enregistrée le 30 octobre 2012</p>
<p>Demande d'autorisation de participer à la procédure déposée par l'UNICEF</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/5dcc22/</p>	<p>Annexe 3 à <i>Registry transmission of communications received in the context of reparations proceedings</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2855-Anx3</p> <p>Daté du 28 mars 2012 et enregistré le 30 mars 2012</p>
<p>Demande de prorogation de délai déposée par le Fonds</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/f0f09a/</p>	<p><i>Request for extension of time to respond to the invitation for observations in the Chamber's Scheduling order concerning timetable for sentencing and reparations of 14 March 2012</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2856</p> <p>4 avril 2012</p>
<p>Décision relative à la Demande d'autorisation de participer à la procédure déposée par le Bureau du conseil public</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/f091b2/</p>	<p>Chambre de première instance I, <i>Decision on the OPCV's request to participate in the reparations proceedings</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2858</p> <p>5 avril 2012</p>
<p>Observations du Bureau du conseil public sur les réparations</p> <p>http://www.legal-tools.org/doc/455a42/</p>	<p><i>Observations on issues concerning reparations</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2863</p> <p>18 avril 2012</p>

<p>Observations des victimes V01 sur les réparations</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/9c6323/</p>	<p>Observations sur la fixation de la peine et les réparations de la part des victimes a/0001/06, a/0003/06, a/0007/06, a/00049/06, a/0149/07, a/0155/07, a/0156/07, a/0162/07, a/0149/08, a/0404/08, a/0405/08, a/0406/08, a/0407/08, a/0409/08, a/0523/08, a/0610/08, a/0611/08, a/0053/09, a/0249/09, a/0292/09, a/0398/09 et a/1622/10</p>	<p>ICC-01/04-01/06-2864</p> <p>Daté du 18 avril 2012, traduction anglaise enregistrée le 9 octobre 2012</p>
<p>Observations du Greffier sur les réparations</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/860fec/</p>	<p><i>Registrar's observations on reparations issues</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2865</p> <p>18 avril 2012</p>
<p>Observations de Thomas Lubanga sur les réparations</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/5797b4/</p>	<p>Observations de la Défense sur les principes et la procédure applicables à la réparation</p>	<p>ICC-01/04-01/06-2866</p> <p>Daté du 18 avril 2012, traduction anglaise enregistrée le 24 octobre 2012</p>
<p>Observations du Procureur sur les réparations</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/e4854e/</p>	<p><i>Prosecution's Submissions on the principles and procedures to be applied in reparations</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2867</p> <p>18 avril 2012</p>
<p>Observations des victimes V02 sur les réparations</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/aed4a1/</p>	<p>Observations du groupe de victimes V02 concernant la fixation de la peine et des réparations</p>	<p>ICC-01/04-01/06-2869</p> <p>Daté du 18 avril 2012, traduction anglaise enregistrée le 23 octobre 2012</p>
<p>Décision autorisant la participation</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/a10f88/</p>	<p>Chambre de première instance I, <i>Decision granting leave to make representations in the reparations proceedings</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2870</p> <p>20 avril 2012</p>

Observations du Fonds sur les réparations https://www.legal-tools.org/doc/96d0af/	<i>Observations on Reparations in Response to the Scheduling Order of 14 March 2012</i>	ICC-01/04-01/06-2872 25 avril 2012
Observations de Women's Initiatives sur les réparations http://www.legal-tools.org/doc/c7b546/	<i>Observations of the Women's Initiatives for Gender Justice on Reparations</i>	ICC-01/04-01/06-2876 10 mai 2012
Observations conjointes des ONG sur les réparations http://www.legal-tools.org/doc/98c193/	Observations relatives au régime de réparation	ICC-01/04-01/06-2877 Daté du 10 mai 2012, traduction anglaise enregistrée le 30 octobre 2012
Observations de l'UNICEF sur les réparations http://www.legal-tools.org/doc/bab6bd/	<i>Submission on the principles to be applied, and the procedure to be followed by the Chamber with regard to reparations</i>	ICC-01/04-01/06-2878 Daté du 10 mai 2012 et enregistré le 11 mai 2012
Observations de l'ICTJ sur les réparations http://www.legal-tools.org/doc/4ca15d/	<i>Submission on reparations issues</i>	ICC-01/04-01/06-2879 Daté du 10 mai 2012 et enregistré le 14 mai 2012
Réponse de Thomas Lubanga aux observations des parties et des participants sur les réparations http://www.legal-tools.org/en/doc/be1e4e/	Réponse de la Défense à l'ensemble des observations déposées par les parties et participants relativement à la procédure et aux principes applicables à la phase de réparation	ICC-01/04-01/06-2885 Daté du 25 mai 2012, traduction anglaise enregistrée le 4 octobre 2012
Réponse des victimes V02 aux observations des parties et des participants sur les réparations http://www.legal-tools.org/en/doc/5b06c1/	Réplique du groupe de victimes V02 aux observations des <i>amicus curiae</i> , parties et participants sur la réparation	ICC-01/04-01/06-2886 Daté du 25 mai 2012, traduction anglaise enregistrée le 24 octobre 2012

Décision relative à la peine http://www.legal-tools.org/en/doc/04d32c/	Chambre de première instance I, Décision relative à la peine, rendue en application de l'article 76 du Statut	ICC-01/04-01/06-2901-tFRA 10 juillet 2012
Décision attaquée http://www.legal-tools.org/en/doc/b80174/	Chambre de première instance I, Décision fixant les principes et procédures applicables en matière de réparations	ICC-01/04-01/06-2904-tFRA 7 août 2012
Demande d'autorisation d'interjeter appel de Thomas Lubanga http://www.legal-tools.org/en/doc/b094c0/	Requête de la Défense sollicitant l'autorisation d'interjeter appel de la « <i>Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparation</i> » rendue le 7 août 2012	ICC-01/04-01/06-2905 Daté du 13 août 2012, traduction anglaise enregistrée le 24 septembre 2012
Décision relative à la demande d'autorisation d'interjeter appel de Thomas Lubanga http://www.legal-tools.org/doc/b19035/	Chambre de première instance I, <i>Decision on the defence request for leave to appeal the Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations</i>	ICC-01/04-01/06-2911 29 août 2012

Documents dans la procédure d'appel A, A 2 et A 3 dans l'affaire Lubanga

<u>Désignation</u>	<u>Nom complet</u>	<u>Cote et date</u>
Acte d'appel du Bureau du conseil public et des victimes V02 http://www.legal-tools.org/en/doc/083604/	Acte d'appel à l'encontre de la « <i>Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations</i> » délivrée par la Chambre de première instance I le 7 août 2012	ICC-01/04-01/06-2909 (A) Daté du 24 août 2012, traduction anglaise enregistrée le 29 août 2012
Acte d'appel des victimes V01 http://www.legal-tools.org/en/doc/c56fe7/	Acte d'appel contre la « <i>Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations</i> » du 7 août 2012 de la Chambre de première instance	ICC-01/04-01/06-2914 (A2) Daté du 3 septembre 2012, traduction anglaise enregistrée le 18 septembre 2012
Acte d'appel A3 de Thomas Lubanga	Acte d'appel de la Défense de M. Thomas Lubanga à	ICC-01/04-01/06-2917 (A3)

http://www.legal-tools.org/en/doc/b69016/	l'encontre de la « <i>Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparation</i> » rendue par la Chambre de première instance I le 7 août 2012	Daté du 6 septembre 2012, traduction anglaise enregistrée le 11 septembre 2012
Mémoire d'appel OA21 de Thomas Lubanga http://www.legal-tools.org/en/doc/7edbfd/	Document déposé par la Défense à l'appui de l'appel à l'encontre de la « <i>Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparation</i> » rendue par la Chambre de première instance I le 7 août 2012	ICC-01/04-01/06-2919 (OA21) Daté du 10 septembre 2012, traduction anglaise enregistrée le 21 septembre 2012
Requête du Bureau du conseil public aux fins de participation à l'appel OA21 http://www.legal-tools.org/en/doc/8e5586/	Requête relative à la participation des victimes à l'appel interlocutoire interjeté par la Défense à l'encontre de la « <i>Décision establishing the principles and procedures to be applied to reparations</i> » délivrée par la Chambre de première instance I le 7 août 2012	ICC-01/04-01/06-2921 (OA21) Daté du 13 septembre, traduction anglaise enregistrée le 18 octobre 2012
Instructions relatives à la procédure en appel http://www.legal-tools.org/doc/6bba96/	Chambre d'appel, <i>Directions on the conduct of the appeal proceedings</i>	ICC-01/04-01/06-2923 (A A2 A3 OA21) 17 septembre 2012
Réponse du Procureur à l'appel OA21 de Thomas Lubanga http://www.legal-tools.org/doc/432eb9/	<i>Prosecution's Response to the Defence Appeal against the « Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations »</i>	ICC-01/04-01/06-2924 (OA21) 21 septembre 2012
Notification de la fin de la suspension de M ^e Keta https://www.legal-tools.org/doc/2e4b22/	<i>Notification of the end of the period of suspension of Mr. Joseph Keta in accordance with the decision of the Disciplinary Board dated 18 June 2012</i>	ICC-01/04-01/06-2925 (A) 27 septembre 2012

<p>Observations des victimes V01 sur la recevabilité des appels</p> <p>http://www.legal-tools.org/en/doc/097c79/</p>	<p>Observations sur les appels à l'encontre de la « <i>Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations</i> »</p>	<p>ICC-01/04-01/06-2926 (A A2 A3 OA21)</p> <p>Daté du 28 septembre 2012, traduction anglaise enregistrée le 8 octobre 2012</p>
<p>Observations du Fonds sur la recevabilité des appels</p> <p>http://www.legal-tools.org/doc/fa8355/</p>	<p><i>Observations in response to the Direction on the conduct of appeal proceedings</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2927 (A A2 A3 OA21)</p> <p>1^{er} octobre 2012</p>
<p>Observations du Bureau du conseil public sur la recevabilité des appels</p> <p>http://www.legal-tools.org/en/doc/3d53cb/</p>	<p>Observations sur les questions relatives à la recevabilité des appels interjetés par la Défense, le BCPV et les équipes V01 et V02 à l'encontre de la « <i>Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations</i> » délivrée par la Chambre de première instance le 7 août 2012</p>	<p>ICC-01/04-01/06-2928 (A A2 A3 OA21)</p> <p>Daté du 1^{er} octobre 2012, traduction anglaise enregistrée le 24 octobre 2012</p>
<p>Observations de Thomas Lubanga sur la recevabilité des appels</p> <p>http://www.legal-tools.org/en/doc/ac89ec/</p>	<p>Observations de la Défense conformément aux « <i>Directions on the conduct of the appeal proceedings</i> » transmises le 17 septembre 2012</p>	<p>ICC-01/04-01/06-2929 (A A2 A3 OA21)</p> <p>Daté du 1^{er} octobre 2012, traduction anglaise enregistrée le 11 octobre 2012</p>
<p>Observations du Procureur sur la recevabilité des appels</p> <p>http://www.legal-tools.org/doc/358cd0/</p>	<p><i>Prosecution's Submissions further to the Appeals Chamber's « Directions on the conduct of the appeal proceedings »</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2930 (A A2 A3 OA21)</p> <p>1^{er} octobre 2012</p>
<p>Observations des victimes V02 sur la recevabilité des appels</p> <p>http://www.legal-tools.org/en/doc/df6f66/</p>	<p>Corrigendum aux observations de l'équipe V02 de représentants légaux de victimes, conformément aux directives ICC 01/04-01/06-2923 A A2 A3 OA21</p>	<p>ICC-01/04-01/06-2931-Corr (A A2 A3 OA21)</p> <p>Daté du 1^{er} octobre 2012, rectificatif enregistré le 2 octobre 2012, traduction anglaise enregistrée le 19 octobre 2012</p>

<p>Observations du Procureur sur les Observations des victimes V02 sur la recevabilité des appels</p> <p>http://www.legal-tools.org/doc/3f316f/</p>	<p><i>Prosecution's Submission on the Corrigendum to the Observations of Legal Representatives Group V02 filed on 1 October 2012</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2932 (A A2 A3 OA21)</p> <p>Daté du 2 octobre 2012 et enregistré le 3 octobre 2012</p>
<p>Réponse de Thomas Lubanga à la Requête du Bureau du conseil public</p> <p>http://www.legal-tools.org/en/doc/fe0a54/</p>	<p>Réponse de la Défense à la « Requête relative à la participation des victimes à l'appel interlocutoire interjeté par la Défense », portant le numéro ICC-01/04-01/06-2921</p>	<p>ICC-01/04-01/06-2936 (A A2 A3 OA21)</p> <p>Daté du 5 octobre 2012, traduction anglaise enregistrée le 2 novembre 2012</p>
<p>Requête de Thomas Lubanga relative à la Réponse du Procureur à l'appel OA 21 de Thomas Lubanga</p> <p>http://www.legal-tools.org/en/doc/097881/</p>	<p>Requête de la Défense aux fins de faire déclarer irrecevable la « <i>Prosecution's Response to the Defence Appeal against the "Decision establishing the principles and procedures to be Reparations"</i> », portant le numéro ICC-01/04-01/06-2924</p>	<p>ICC-01/04-01/06-2937 (A A2 A3 OA 21)</p> <p>Daté du 8 octobre 2012, traduction anglaise enregistrée le 2 novembre 2012</p>
<p>Réponse de l'Accusation à la Requête de Thomas Lubanga</p> <p>http://www.legal-tools.org/doc/efe776/</p>	<p><i>Prosecution's Response to the 'Requête de la Défense aux fins de faire déclarer irrecevable la "Prosecution's Response to the Defence Appeal Against the 'Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations'"</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2939 (A A2 A3 OA 21)</p> <p>12 octobre 2012</p>
<p>Décision relative à la recevabilité des appels</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/2e59a0/</p>	<p>Chambre d'appel, <i>Decision on the admissibility of the appeals against Trial Chamber I's « Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations » and directions on the further conduct of proceedings</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2953 (A A2 A3 OA 21)</p> <p>14 décembre 2012</p>
<p>Mémoire d'appel du Bureau du conseil public et des victimes V02</p>	<p>Document déposé à l'appui de l'appel à l'encontre de la « <i>Decision establishing the</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-2970 (A)</p>

https://www.legal-tools.org/doc/acf9e7/	<i>principles and procedures to be applied to reparations</i> » délivrée par la Chambre de première instance I le 7 août 2012	Daté du 5 février 2013, traduction anglaise enregistrée le 11 juillet 2013
Mémoire d'appel A3 de Thomas Lubanga https://www.legal-tools.org/doc/478f27/	Mémoire de la Défense de M. Thomas Lubanga relatif à l'appel à l'encontre de la « <i>Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations</i> », rendue par la Chambre de première instance le 7 août 2012	ICC-01/04-01/06-2972 (A3) Daté du 5 février 2013, traduction anglaise enregistrée le 9 octobre 2014
Mémoire d'appel des victimes V01 https://www.legal-tools.org/doc/492886/	Document à l'appui de l'appel contre la « <i>Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations</i> » du 7 août 2012	ICC-01/04-01/06-2973 (A2) 5 février 2013, traduction anglaise enregistrée le 2 mars 2015
Requête du 8 mars 2013 émanant de Women's Initiatives https://www.legal-tools.org/doc/2cbe1b/	<i>Women's Initiatives for Gender Justice Request for Leave to Submit Observations</i>	ICC-01/04-01/06-2993 (A A2 A3) 8 mars 2013
Requête du 8 mars 2013 émanant d'ONG http://www.legal-tools.org/en/doc/5e25c4	Demande d'autorisation d'intervenir comme amicus curiae	ICC-01/04-01/06-2994 (A A2 A3) Daté du 8 mars 2013, traduction anglaise enregistrée le 17 avril 2013
Demande d'autorisation de répondre aux Requêtes du 8 mars 2013 http://www.legal-tools.org/doc/d27777/	Requête de la Défense de M. Thomas Lubanga aux fins de solliciter l'autorisation de répondre aux procédures ICC-01/04-01/06-2993, ICC-01/04-01/06-2994 et ICC-01/04-01/06-2995, déposées le 8 mars 2013	ICC-01/04-01/06-2999-Conf (A A2 A3) 14 mars 2013 Avec version publique expurgée, ICC-01/04-01/06-2999-Red (disponible en français uniquement)
Ordonnance invitant à répondre aux	Chambre d'appel,	ICC-01/04-01/06-3000-tFRA

Requêtes du 8 mars 2013 https://www.legal-tools.org/doc/ee261e/	Ordonnance invitant au dépôt de réponses à deux requêtes aux fins d'autorisation de présenter des observations en qualité d' <i>amici curiae</i>	(A A2 A3) 26 mars 2013
Réponse des victimes V01 au Mémoire d'appel A3 de Thomas Lubanga https://www.legal-tools.org/doc/111113/	Réponse au Mémoire de la Défense relatif à l'appel contre la « <i>Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations</i> » du 7 août 2012	ICC-01/04-01/06-3007 (A3) Daté du 7 avril 2013 et enregistré le 8 avril 2012, traduction anglaise enregistrée le 3 mars 2015
Réponse des victimes V01 aux Requêtes du 8 mars 2013 https://www.legal-tools.org/doc/9a64f1/	Réponse aux demandes d'intervention comme <i>amici curiae</i> au stade de l'appel contre la Décision en réparations	ICC-01/04-01/06-3008 (A A2 A3) 8 avril 2013 (disponible en français uniquement)
Observations du Fonds https://www.legal-tools.org/doc/7f519c/	<i>Observations of the Trust Fund for Victims on the appeals against Trial Chamber I's « Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations »</i>	ICC-01/04-01/06-3009 (A A2 A3) 8 avril 2013
Réponse conjointe du Bureau pour le conseil public et des victimes V02 au Mémoire d'appel A3 de Thomas Lubanga https://www.legal-tools.org/doc/e83b31/	<i>Joint Response to the 'Mémoire de la Défense de M. Thomas Lubanga relatif à l'appel à l'encontre de la "Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations", rendue par la Chambre de première instance le 7 Août 2012"</i>	ICC-01/04-01/06-3010 (A3) 8 avril 2013
Réponse de Thomas Lubanga aux mémoires d'appel A A2 des victimes http://www.legal-tools.org/en/doc/b692e3/	Réponse de la Défense de M. Thomas Lubanga aux documents déposés par les victimes au soutien de leurs appels à l'encontre de la « Décision fixant les principes et procédures	ICC-01/04-01/06-3011 (A A2 A3) Daté du 8 avril 2013, traduction anglaise enregistrée le 14 juin 2013

	applicables en matière de réparations » rendue par la Chambre de première instance le 7 août 2012	
Observations de Thomas Lubanga relatives aux Requêtes du 8 mars 2013 https://www.legal-tools.org/doc/c8a8c8/	Observations de la Défense de M. Thomas Lubanga concernant les procédures ICC-01/04-01/06-2993 et ICC-01/04-01/06-2994 déposées le 8 mars 2013	ICC-01/04-01/06-3015-Conf- (A A2 A3) 9 avril 2013, traduction anglaise enregistrée le 29 avril 2013 Avec version publique expurgée ICC-01/04-01/06-3015-Red (A A2 A3) (disponible en français uniquement)
Demande d'autorisation de répliquer de Thomas Lubanga http://www.legal-tools.org/doc/fa4dd7/	Requête de la Défense aux fins de solliciter l'autorisation de déposer une réplique à la « <i>Joint Response to the 'Mémoire de la Défense de M. Thomas Lubanga relatif à l'appel à l'encontre de la "Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations", rendue par la Chambre de première instance le 7 août 2013' »</i> , déposée le 8 avril 2013	ICC-01/04-01/06-3020 (A3) Daté du 19 avril 2013 et enregistré le 22 avril 2013 (disponible en français uniquement)
Réponse conjointe à la Demande d'autorisation de répliquer de Thomas Lubanga http://www.legal-tools.org/en/doc/a2d1ee/	Réponse conjointe à la requête de la Défense aux fins d'autorisation de déposer une réplique	ICC-01/04-01/06-3024 (A3) Daté du 25 avril 2013, traduction anglaise enregistrée le 15 mai 2013
Ordonnance relative au dépôt d'une réplique http://www.legal-tools.org/doc/2af70f/	Chambre d'appel, Ordonnance relative au dépôt d'une réplique en application de la norme 60 du Règlement de la Cour	ICC-01/04-01/06-3030-tFRA (A3) 24 mai 2013
Réplique de Thomas Lubanga	Réplique de la Défense à la	ICC-01/04-01/06-3035 (A3)

http://www.legal-tools.org/en/doc/57a13d/	<p>« <i>Joint Response to the “Mémoire de la Défense de M. Thomas Lubanga relatif à l’appel à l’encontre de la ‘Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations’, rendue par la Chambre de première instance le 7 août 2012”</i> », déposée le 8 avril 2013</p>	<p>Daté du 29 mai 2013, traduction anglaise enregistrée le 14 juin 2013</p>
<p>Décision relative à la requête de Child Soldiers International</p> http://www.legal-tools.org/en/doc/2ff478/	<p>Chambre d’appel, Décision relative à la requête soumise par l’organisation Child Soldiers International aux fins d’autorisation de présenter des observations en vertu de la règle 103 du Règlement de procédure et de preuve</p>	<p>ICC-01/04-01/06-3044-tFRA (A4 A5 A6)</p> <p>16 août 2013</p>
<p>Demande de transmission du Procureur</p> https://www.legal-tools.org/doc/bb8c79/	<p><i>Prosecution’s request for transmission by VPRS of the application for reparations of victim a/0078/06</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-3078 (A A2 A3)</p> <p>Daté du 9 avril 2013, reclassifié « public » le 11 juin 2014 conformément à la décision ICC-01/04-01/06-3112</p>
<p>Ordonnance relative à la Demande de transmission du Procureur</p> https://www.legal-tools.org/doc/e18af5/	<p>Chambre d’appel, <i>Order relating to the Prosecutor’s request for transmission by VPRS of an application for reparations</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-3080-Conf (A A2 A3)</p> <p>Daté du 16 avril 2013, reclassifié « public » le 11 juin 2014 conformément à la décision ICC-01/04-01/06-3112</p>
<p>Observations du Bureau du conseil public et des victimes V02 sur la Demande de transmission du Procureur</p>	<p>Observations de l’équipe V02 de représentants légaux de victimes conformément à l’ordonnance ICC-01/04-01/06-3080-Conf de la Chambre d’appel</p>	<p>ICC-01/04-01/06-3081-Conf (A A2 A3)</p> <p>29 avril 2014</p> <p>(disponible en français uniquement)</p>
<p>Deuxième Ordonnance relative à la Demande de transmission du Procureur</p>	<p>Chambre d’appel, <i>Order on “Prosecution’s request for transmission by VPRS of the</i></p>	<p>ICC-01/04-01/06-3106 (A A2 A3)</p>

https://www.legal-tools.org/doc/fb3ea2/	<i>application for reparations of victim a/0078/06</i>	Daté du 26 mai 2014, reclassifié « public » le 11 juin 2014 conformément à la décision ICC-01/04-01/06-3112, enregistré le 12 juin 2014
Arrêt sur la culpabilité https://www.legal-tools.org/doc/585c75	Chambre d'appel, <i>Judgment on the appeal of Mr Thomas Lubanga Dyilo against his conviction</i>	ICC-01/04-01/06-3121-Conf (A5) 1 ^{er} décembre 2014 Avec version publique expurgée, ICC-01/04-01/06-3121-Red
Arrêt sur la peine http://www.legal-tools.org/doc/a9bd07/	Chambre d'appel, <i>Judgment on the appeals of the Prosecutor and Mr Thomas Lubanga Dyilo against the « Decision on Sentence pursuant to Article 76 of the Statute »</i>	ICC-01/04-01/06-3122 (A4 A6) 1 ^{er} décembre 2014

Jurisprudence de la Cour pénale internationale

<u>Désignation</u>	<u>Nom complet</u>	<u>Cote et date</u>
Décision <i>Katanga</i> portant remplacement de deux juges de la Chambre de première instance II http://www.legal-tools.org/doc/346df9/	Présidence, <i>Le Procureur c. Germain Katanga</i> , Décision portant remplacement de deux juges de la Chambre de première instance II	ICC-01/04-01/07-3468-tFRA 16 avril 2014
Annexe à la Décision <i>Katanga</i> portant remplacement de deux juges de la Chambre de première instance II https://www.legal-tools.org/doc/a90f9e/	Présidence, <i>Le Procureur c. Germain Katanga</i> , annexe à la Décision portant remplacement de deux juges de la Chambre de première instance II	ICC-01/04-01/07-3468-AnxI 6 avril 2014
Arrêt <i>Kony et autres</i> OA3 http://www.legal-tools.org/doc/5857bf/	Chambre d'appel, <i>Le Procureur c. Joseph Kony, Vincent Otti, Okot Odhiambo et Dominic Ongwen</i> , Arrêt relatif à l'appel interjeté par la Défense contre la Décision	ICC-02/04-01/05-408-tFRA (OA3) 16 septembre 2009

	relative à la recevabilité de l'affaire, rendue en vertu de l'article 19-1 du Statut, datée du 10 mars 2009	
Arrêt <i>Ruto et autres</i> OA http://www.legal-tools.org/doc/c15038/	Chambre d'appel, <i>Le Procureur c. William Samoei Ruto, Henry Kiprono Kosgey et Joshua Arap Sang</i> , Arrêt relatif à l'appel interjeté par la République du Kenya contre la Décision relative à l'exception d'irrecevabilité de l'affaire soulevée par le Gouvernement kényan en vertu de l'article 19-2-b du Statut rendue par la Chambre préliminaire II le 30 mai 2011	ICC-01/09-01/11-307-tFRA (OA) 30 août 2011
Arrêt <i>Lubanga</i> OA9 OA10 http://www.legal-tools.org/doc/819953/	<i>Le Procureur c. Thomas Lubanga Dyilo</i> , Arrêt relatif aux appels interjetés par le Procureur et la Défense contre la Décision relative à la participation des victimes rendue le 18 janvier 2008 par la Chambre de première instance I	ICC-01/04-01/06-1432-tFRA (OA9 OA10) 11 juillet 2008

Jurisprudence des Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

<u>Désignation</u>	<u>Nom complet</u>	<u>Cote et date</u>
Jugement <i>Duch</i> https://www.legal-tools.org/doc/611805/	Chambre de première instance, affaire <i>Kaing Guek Eav alias Duch</i> , Jugement	001/18-07-2007/ECCC/TC 26 juillet 2010
Décision <i>Ieng Sary</i> https://www.legal-tools.org/doc/230edb/	Chambre préliminaire, affaire <i>Ieng Sary et autres</i> , Décision relative aux appels interjetés contre les ordonnances des co-juges d'instruction sur la recevabilité de demandes de constitution de partie civile	002/19-09-2007-ECCC/OCIJ 24 juin 2011

Jurisprudence de la Cour interaméricaine des droits de l'homme

<u>Désignation</u>	<u>Nom complet</u>	<u>Cote et date</u>
<i>Aloeboetoe et al. v. Suriname</i>	CIDH, <i>Aloeboetoe et al. v. Suriname</i> , Judgment (Réparations et dépens)	Série C N° 15

https://www.legal-tools.org/doc/e0b8e3/		10 septembre 1993
<i>Barrios Altos v. Peru</i> https://www.legal-tools.org/doc/9482ac/	CIDH, <i>Barrios Altos v. Peru, Judgment</i> (Réparations et dépens)	Série C N° 87 30 novembre 2001
<i>Bulacio v. Argentina</i> https://www.legal-tools.org/doc/19d7a7/	CIDH, <i>Bulacio v. Argentina, Judgment</i> (Fond, réparations et dépens)	Série C N° 100 18 septembre 2003
<i>Cantoral-Benavides v. Peru</i> https://www.legal-tools.org/doc/fef196/	CIDH, <i>Cantoral-Benavides v. Peru, Judgment</i> (Réparations et dépens)	Série C N° 88 3 décembre 2001
<i>Moiwana Community v. Suriname</i> https://www.legal-tools.org/doc/93ff0a/	CIDH, <i>Moiwana Community v. Suriname, Judgment</i> (Exceptions préliminaires, fond, réparations et dépens)	Série C N° 124 15 juin 2005
<i>Affaire du champ de coton</i> https://www.legal-tools.org/doc/f142b2/	CIDH, <i>González et al. (“Cotton Field”) v. Mexico, Judgment</i> (Exceptions préliminaires, fond, réparations et dépens)	Série C N° 205 16 novembre 2009
<i>Garrido and Baigorria v. Argentina</i> https://www.legal-tools.org/doc/328544/	CIDH, <i>Garrido and Baigorria c. Argentina, Judgment</i> (Réparations et dépens)	Série C N° 39 27 août 1998
<i>El Amparo v. Venezuela</i> https://www.legal-tools.org/doc/30d3f6/	CIDH, <i>El Amparo v. Venezuela, Judgment</i> (Réparations et dépens)	Série C N° 112 2 septembre 2004
<i>“Las Dos Erres” Massacre v. Guatemala</i> https://www.legal-tools.org/doc/81b0e7/	CIDH, <i>“Las Dos Erres” Massacre v. Guatemala, Judgment</i> (Exceptions préliminaires, fond, réparations et dépens)	Série C N° 211 24 novembre 2009
<i>Loayza-Tamayo v. Peru</i> https://www.legal-tools.org/doc/3831ca/	CIDH, <i>Loayza-Tamayo v. Peru, Judgment</i> (Réparations et dépens)	Série C N° 42 27 novembre 1998

<i>Plan de Sánchez Massacre v. Guatemala</i> https://www.legal-tools.org/doc/e8533d/	CIDH, <i>Plan de Sánchez Massacre v. Guatemala, Judgment</i> (Réparations)	Série C N° 11605 19 novembre 2004
<i>Sánchez v. Honduras</i> https://www.legal-tools.org/doc/32445c/	CIDH, <i>Juan Humberto Sánchez v. Honduras, Judgment</i> (Exceptions préliminaires, fond, réparations et dépens)	Série C N° 102 7 juin 2003
<i>Tibi v. Ecuador</i> https://www.legal-tools.org/doc/b7446b/	CIDH, <i>Tibi v. Ecuador, Judgment</i> (Exceptions préliminaires, fond, réparations et dépens)	Série C N° 114 7 septembre 2004
<i>“Juvenile Reeducation Institute” v. Paraguay</i> https://www.legal-tools.org/doc/68d36c/	CIDH, <i>“Juvenile Reeducation Institute” v. Paraguay, Judgment</i> (Exceptions préliminaires, fond, réparations et dépens)	Série C N° 112 2 septembre 2004
<i>Velásquez Rodríguez v. Honduras</i> (Fond) https://www.legal-tools.org/doc/18607f/	CIDH, <i>Velásquez- Rodríguez v. Honduras, Judgment</i> (Fond)	Série C N° 4 29 juillet 1988
<i>Velásquez-Rodríguez v. Honduras</i> (Réparations et dépens) https://www.legal-tools.org/doc/ddd465/	CIDH, <i>Velásquez-Rodríguez c. Honduras, Judgment</i> (Réparations et dépens)	Série C N° 7 21 juillet 1989

Jurisprudence de la Cour européenne des droits de l’homme

<u>Désignation</u>	<u>Nom complet</u>	<u>Cote et date</u>
<i>Aksoy c. Turquie</i> https://www.legal-tools.org/doc/6696fe/	CEDH, Chambre, <i>Aksoy c. Turquie</i> , Arrêt	Requête n° 21987/93 18 décembre 1996
<i>Ayder and Others v. Turkey</i> https://www.legal-	CEDH, première section, <i>Ayder and Others v. Turkey, Judgment</i>	Requête n° 23656/94 8 janvier 2004

tools.org/doc/5a8970/		(définitif 8 avril 2004)
<i>Campbell et Cosans c. Royaume-Uni (Article 50)</i> https://www.legal-tools.org/doc/e14246/	CEDH, Chambre, <i>Campbell et Cosans c. Royaume-Uni (Article 50)</i> , Arrêt	Requête n° 7511/76 ; 7743/76 23 mars 1983
<i>Jendrowiak v. Germany</i> https://www.legal-tools.org/doc/a5830b/	CEDH, Chambre, <i>Jendrowiak v. Germany, Judgment</i>	Requête n° 30060/04 14 avril 2011 (définitif 14 juillet 2011)
<i>Kallweit v. Germany</i> https://www.legal-tools.org/doc/678c35/	CEDH, Chambre, <i>Kallweit v. Germany, Judgment</i>	Requête n° 17792/07 13 janvier 2011 (définitif 13 avril 2011)
<i>Selmouni c. France</i> https://www.legal-tools.org/doc/c92ac5/	CEDH, Grande Chambre, <i>Selmouni c. France</i> , Arrêt	Requête n° 25803/94 28 juillet 1999
<i>Thlimmenos c. Grèce</i> https://www.legal-tools.org/doc/e30317/	CEDH, Grande Chambre, <i>Thlimmenos c. Grèce</i> , Arrêt	Requête n° 34369/97 6 avril 2000
<i>T.P. et K.M. c. Royaume-Uni</i> https://www.legal-tools.org/doc/916f54-1/	CEDH, Grande Chambre, affaire <i>T.P. et K.M. c. Royaume-Uni</i> , Arrêt	Requête n° 28945/95 10 mai 2001
<i>X et Y c. Pays-Bas</i> https://www.legal-tools.org/doc/a6929d/	CEDH, Chambre, <i>X et Y c. Pays-Bas</i> , Arrêt	Requête n° 8978/80 26 mars 1985

Textes juridiques internationaux

<u>Acronyme/expression abrégée/désignation</u>	<u>Nom complet</u>	<u>Cote du document et date d'adoption</u>
Résolution de l'Assemblée portant création du Fonds https://www.legal-	CPI, Résolution ICC-ASP/4/Res.3, Règlement du Fonds d'affectation spéciale au	ICC-ASP/4/Res.3 Adoptée par consensus à la quatrième séance plénière, le

tools.org/doc/b9ca9b/	profit des victimes	3 décembre 2005
Résolution de l'Assemblée sur les réparations http://www.legal-tools.org/doc/7d0803/	CPI, Résolution ICC-ASP/10/Res.3, Réparations	ICC-ASP/10/Res.3 Adoptée par consensus à la septième séance plénière, le 20 décembre 2011
Déclaration de Beijing http://www.legal-tools.org/doc/0315f4/	Assemblée générale des Nations Unies, quatrième Conférence mondiale sur les femmes, Déclaration et Programme d'action de Beijing	Adoptée à la 16 ^e séance plénière le 15 septembre 1995
Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes https://www.legal-tools.org/doc/aaf9ec/	Assemblée générale des Nations Unies, Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes	A/RES/34/180 Adoptée à la 107 ^e séance plénière le 18 décembre 1979, entrée en vigueur le 3 septembre 1981
Convention relative aux droits de l'enfant https://www.legal-tools.org/doc/cc1e87/	Assemblée générale des Nations Unies, Convention relative aux droits de l'enfant	A/RES/44/25 Adoptée à la 61 ^e séance plénière le 20 novembre 1989, entrée en vigueur le 2 septembre 1990
Déclaration des principes fondamentaux de justice relatifs aux victimes de la criminalité et aux victimes d'abus de pouvoir https://www.legal-tools.org/doc/1a6347/	Assemblée générale des Nations Unies, Résolution adoptée sur les rapports de la Troisième Commission, Déclaration des principes fondamentaux de justice relatifs aux victimes de la criminalité et aux victimes d'abus de pouvoir	A/RES/40/34 Adoptée à la 96 ^e séance plénière le 29 novembre 1985
Règlement intérieur des CETC https://www.legal-tools.org/doc/f20324/	CETC, Règlement intérieur (REV.9)	Adopté le 12 juin 2007, dernière modification le 16 janvier 2015
Lignes directrices en matière de justice dans les affaires impliquant les enfants victimes et témoins d'actes criminels https://www.legal-	Nations Unies, Conseil économique et social, Résolution, Lignes directrices en matière de justice dans les affaires impliquant les enfants	E/RES/2005/20 Adoptées à la 36 ^e séance plénière le 22 juillet 2005

tools.org/doc/028754/	victimes et témoins d'actes criminels	
Déclaration de Nairobi https://www.legal-tools.org/doc/1eac36/	Réunion internationale sur le droit des femmes et des filles à un recours et à réparation, Déclaration de Nairobi sur le droit des femmes et des filles à un recours et à réparation	Tenue à Nairobi du 19 au 21 mars 2007
Projet de statut du Comité préparatoire https://www.legal-tools.org/en/doc/2a3790/	Comité préparatoire pour la création d'une Cour criminelle internationale, Rapport du Comité préparatoire pour la création d'une Cour criminelle internationale	A/CONF.183/2 15-17 juillet 1998
Règlement de la Cour https://www.legal-tools.org/doc/e60885/	CPI, Règlement de la Cour	ICC-BD/01-03-11 26 mai 2004, modifié pour la dernière fois le 2 novembre 2011
Règlement du Greffe https://www.legal-tools.org/doc/34ebf2/	CPI, Règlement du Greffe	ICC-BD/03-03-13 6 mars 2006, modifié pour la dernière fois le 4 décembre 2013
Règlement du Fonds http://www.legal-tools.org/doc/b9ca9b/	CPI, Annexe à la Résolution ICC-ASP/4/Res.3, Règlement du Fonds d'affectation spéciale au profit des victimes	Annexe à ICC-ASP/4/Res.3 Adoptée par consensus à la quatrième séance plénière, le 3 décembre 2005
Rapport du Bureau https://www.legal-tools.org/doc/da8477/	CPI, Rapport du Bureau sur l'impact du système du Statut de Rome sur les victimes et les communautés affectées	ICC-ASP/9/25 22 novembre 2010
Règlement de procédure et de preuve http://www.legal-tools.org/doc/0a7ead/	CPI, Règlement de procédure et de preuve de la Cour pénale internationale	ICC-ASP/1/3 9 septembre 2002
Principes de Paris https://www.legal-tools.org/doc/e3e219/	UNICEF, Les Principes de Paris et Principes directeurs relatifs aux enfants associés aux forces armées ou aux groupes armés	1 ^{er} février 2007
Statut https://www.legal-tools.org/doc/6bb99b/	CPI, Recueil des Traités des Nations Unies, volume 2187, n° 38544, Statut de Rome de la Cour pénale internationale	A/CONF.183/9 Adopté le 17 juillet 1998, entré en vigueur le 1 ^{er} juillet 2002

<p>Principes fondamentaux de l'ONU concernant les réparations pour les victimes</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/8f188d/</p>	<p>Assemblée générale des Nations Unies, Résolution adoptée sur le rapport de la Troisième Commission, Principes fondamentaux et directives concernant le droit à un recours et à réparation des victimes de violations flagrantes du droit international des droits de l'homme et de violations graves du droit international humanitaire</p>	<p>A/RES/60/147</p> <p>Adoptée à la 64^e séance plénière le 16 décembre 2005</p>
<p>Rapport de l'ONU sur l'état de droit et la justice en période de transition</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/e34c7b/</p>	<p>Conseil de sécurité de l'ONU, Rapport du Secrétaire général, Rétablissement de l'état de droit et administration de la justice pendant la période de transition dans les sociétés en proie à un conflit ou sortant d'un conflit</p>	<p>S/2004/616</p> <p>23 août 2004</p>
<p>Rapport de Zutphen du Comité préparatoire</p> <p>https://www.legal-tools.org/doc/90ddab/</p>	<p>Assemblée générale des Nations Unies, Comité préparatoire pour la création d'une Cour criminelle internationale, Rapport de la réunion intersessions tenue du 19 au 30 janvier 1998 à Zutphen (Pays-Bas)</p>	<p>A/AC.249/1998/L.13</p> <p>4 février 1998</p>

Ouvrages, journaux et rapports

<p><u>Référence complète</u></p>
<p>G. Bitti et G. Gonzales Rivas, <i>The Reparations Provisions for Victims under the Rome Statute of the International Criminal Court in Redressing Injustices Through Mass Claims Processes: Innovative Responses to Unique Challenges</i>, Oxford University Press, 2006</p>
<p>H. Brady, « Appeal », in R. S. Lee (Dir. pub.), <i>The International Criminal Court: Elements of Crimes and Rules of Procedure and Evidence</i>, Transnational Publishers, Inc., 2001, p. 575</p>
<p>D. Contreras-Garduño et J. Fraser, « The identification of victims before the Inter-American Court of Human Rights and the International Criminal Court and its Impact on Participation and Reparation: a Domino Effect? », <i>Inter-American and European Human Rights Journal</i> (à paraître), consultable à l'adresse: http://ssrn.com/abstract=2545000</p>
<p>P. De Greiff et M. Wierda, « The Trust Fund for Victims of the International Criminal Court: Between Possibilities and Constraints », in K. De Feyter et al. (Dir. pub.), <i>Out of the Ashes - Reparation for</i></p>

Victims of Gross and Systematic Human Rights Violations, Intersentia, 2005, p. 225

E. Dwertmann, *The Reparation System of the International Criminal Court: Its Implementation, Possibilities and Limitations*, Martinus Nijhoff Publishers, 2010

B. A. Garner (Dir. pub.), *Black's Law Dictionary*, West Group, 9^e éd., 2009

P. Lewis et H. Friman, « Reparations to Victims », in R. S. Lee (Dir. pub.), *The International Criminal Court: Elements of Crimes and Rules of Procedure and Evidence*, Transnational Publishers, Inc., 2001, p. 474

C. Soanes et A. Stevenson (Dir. pub), *Concise Oxford English Dictionary*, Oxford University Press, 11^e éd., 2004